ECONOMIC

AND

SOCIAL COUNCIL

CONSEIL

ECONOMIQUE UNRESTRICTED

E/CONF/PASS/PC/8/Add.1

ET SOCIAL

14 mg1 1941.

REUNION D'EXPERTS POUR LES PASSEPORTS ET LES FORMALITES DE FRONTIERES.

MEMORANDUMS RELATIFS AUX REGLEMENTATIONS ET PRATIQUES ACTUELLES, REDIGES PAR LES GOUVERNEMENTS REPRESENTES A LA REUNION D'EXPERTS.

## ADDENDA A LA PIECE C.

## MEMORANDUM.

REGLEMENTATION DANOISE RELATIVE AUX PASSEPORTS: AUX VISAS, ET AUX FORMALITES DE FRONTIERES.

Page 21 :

Supprimer, dans le sous-titre : "ad II) Formalités de Frontières (Contrôle de la Police)" les mots: ("Contrôle de la Police"

∠ Insérer après ce sous-titre, le passage suivant:

∠ "En général au Danemark, les opérations de contrôle des passeports, des hagages et des monnaies, se succèdent sans interruption et ont lieu, autant que possible, au cours du voyage."

A. Contrôle de la Police"

pages 21-23

Insérer à la fin ce qui suit:

B. "Contrôle des monnaies.

Les devises étrangères en billets ou en pièces de monnaie pauvent être importées librement au Danemark, tandis que l'exportation ne peut en être effectuée qu'avec l'autorisation de la Banque Nationale du Danemark. Toutefois, à leur arrivée au Danemark, non seulement les voyageurs en transit, mais tous les voyageurs domiciliés à l'étranger peuvent se faire délivror par les autorités douanières un certificat d'importation qui leur permet à leur départ, de réexporter sans avoir à obtenir l'autorisation de la Banque Nationale, les sommes importées par eux en devises étrangères.

L'achat et la vente de devises étrangères ne peut avoir lieu que par l'intermédiaire de la Banque Nationale ou d'un changeur autorisé.

. . . . . . .

L'importation et l'exportation de couronnes danoises ne peut avoir lieu sans l'assentiment de la Banque Nationale de Danemark. Chaque voyageur a, toutefois, le droit d'avoir avec lui, sans autorisation de ladite Banque, une somme ne dépassant pas 2000, oo couronnes danoises en billets de 10 et de 5 couronnes et en pièces de monnaie. Pour les voyageurs venant de Suède, de Norvège et de Finlande ou se rendant dans ces pays, la somme autorisée n'est cependant que de 25 couronnes Si un voyageur arrivant au Danemark est porteur d'une somme dépassant les limites indiquées ci-dessus, l'excédent peut être déposé à la frontière (aux autorités douanières), contre délivrance d'un certificat permettant au voyageur de récupérer les sommes déposées en n'importe quel point de sortie du Danemark.

energy and the Les "travellers cheques" et les lettres de crédit peuvent être importés ou exportés librement, qu'ils soient payables en couronnes danoises ou en monnaies étrangères.

## C. Visite des bagages par la douane.

Des avis affichés dans les bureaux de douane, les trains, etc. indiquent les restrictions en vigueur, relatives à l'importation et à l'exportation des marchandises ou articles dont les voyageurs sont généralement porteurs sur lesquels il y a lieu de payer des droits.

> Les autorités douanières n'exigent pas de déclaration écrite en ce qui concerne les bagages ordinaires.

Les bagages enregistrés en transit et ceux des voyageurs transitant par voie aérienne sont exemptés de la visite douanière.

La visite des bagages enregistrés par la douane sera, dans la mesure du possible, effectuée au lieu de l'arrivée."